

Donnerstag,
19. März 2020

Gesetzsammlung

Ausführungsbestimmungen über die Energieverwendung im Gebäudebereich	414
---	-----

Departemente

Kantonstierarzt der Urkantone. Allgemeinverfügung	115
Betreibung und Konkurs. Schliessung des Büros Engelberg	417
Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt	417
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	417
Baugesuche und Sonderbewilligungen	421

Gerichte

423

Gemeinden

424

Verschiedene

Handelsregister	428
-----------------	-----



Ausführungsbestimmungen über die Energieverwendung im Gebäudebereich

Nachtrag vom 10. März 2020

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 710.112 (Ausführungsbestimmungen über die Energieverwendung im Gebäudebereich vom 7. Februar 2017) (Stand 1. Januar 2018) wird wie folgt geändert:

Art. 6a (neu)

Verwendung der Ersatzabgabe

¹ Die Ersatzabgaben gemäss Art. 1 Abs. 1 Bst. c dieser Ausführungsbestimmungen sind von den Einwohnergemeinden zur Erzeugung von elektrischer Energie aus erneuerbaren Energiequellen innerhalb des Kantons zu verwenden.

² Die Einwohnergemeinden können die Verwaltung und Verwendung der Ersatzabgaben alleine oder mit anderen Einwohnergemeinden zusammen besorgen, oder Dritten übertragen.

³ Die Rechnungs- bzw. Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission der Einwohnergemeinden beaufsichtigen die Erhebung und die Verwendung der Ersatzabgaben.

II.

Dieser Nachtrag tritt am 1. Juli 2020 in Kraft.

Sarnen, 10. März 2020

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Josef Hess
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Finanzdepartement

Kantonstierarzt der Urkantone. Allgemeinverfügung vom 16. März 2020

Faulbrut und Sauerbrut der Bienen. Anordnung von Sperrmassnahmen im Sperrgebiet

betrifft das Gebiet der *Gemeinde Sarnen OW, Ortsteil Kägiswil*

Sachverhalt

In einem Imkereibetrieb mit Bienenstand in der *Gemeinde Sarnen OW, Ortsteil Kägiswil* sind die *Faulbrut und Sauerbrut der Bienen* festgestellt worden. Für benachbarte Bienenstände besteht das Risiko einer Verseuchung, weshalb ein Sperrgebiet verfügt wird.

Erwägungen

Es gelten die allgemeinen Bestimmungen der Tierseuchenverordnung vom 27. Juni 1995 (SR 916.401; TSV). Die gesetzlichen Grundlagen bei Faulbrut-Vorfällen finden sich in Art. 269 ff. und jene der Sauerbrut finden sich in Art. 273 ff. der TSV.

Bei der Faulbrut und Sauerbrut handelt es sich um zu bekämpfende Bienen-seuchen, die ansteckend sind und mit massenhaftem Auftreten von bakteriellen Keimen (Faulbrut: *Paenibacillus larvae*; Sauerbrut: *Melissococcus plutonius*, *Bacillus alvei*, *Bacillus laterosporus* u.a.) einhergeht. Sie gehen immer von einer Infektionsquelle aus und können unbekämpft zu grossen Völkerverlusten führen. Das Erscheinungsbild der beiden Krankheiten ist ähnlich. Sie sind für den Menschen ungefährlich.

Es drängen sich jedoch tierseuchenpolizeiliche Massnahmen im befallenen Bienenstand und eine Kontrolle der benachbarten Stände auf, welche vom Veterinärdienst verfügt, vom zuständigen Bieneninspektor ausgeführt und überwacht werden. Die Bienenhalter und Bienenhalterinnen sind zur Mithilfe verpflichtet.

Im Sperrgebiet ist der Bienenverkehr eingeschränkt, Hygienemassnahmen gelten und alle Stände müssen betreffend Seuchenanzeichen von den Bieneninspektoren kontrolliert werden.

Der Kantonstierarzt der Urkantone verfügt:

1. Im befallenen Stand wurde am 12.03.2020 die Bekämpfung der Faulbrut und Sauerbrut angeordnet und ein Sperrgebiet festgelegt.
2. Das Sperrgebiet liegt innerhalb eines Kreises mit 2 km Radius um den mit Faulbrut und Sauerbrut befallenen Stand in der *Gemeinde Sarnen OW, Ortsteil Kägiswil* und kann vom zuständigen Bieneninspektor je nach geographischen Gegebenheiten angepasst werden.
3. Der zuständige Bieneninspektor benachrichtigt die Imkerinnen und Imker im Sperrgebiet.

4. Im Sperrgebiet gilt:
 - Jedes Anbieten, Verstellen, Ein- und Ausführen von Bienen und Waben ist verboten. Gerätschaften dürfen nur nach Reinigung und Desinfektion in einen anderen Bienenstand verbracht werden.
 - Der Bieneninspektor kann im Einvernehmen mit dem Kantonstierarzt Transporte von Bienen innerhalb des Sperrgebietes und die Einfuhr von Bienen unter sichernden Massnahmen bewilligen.
 - Der Bieneninspektor führt unverzüglich eine Kontrolle sämtlicher Völker des Sperrgebietes auf Faulbrut und Sauerbrut der Bienen durch.
5. Die betroffenen Bienenstände im ehemaligen Sperrgebiet müssen im folgenden Frühjahr vom Bieneninspektor nachkontrolliert werden. Die restlichen Stände im Sperrgebiet werden stichprobenweise nachuntersucht.
6. Die Bienenhalter und Bienenhalterinnen sind bei den Kontrollen und den Probenahmen zur Mithilfe verpflichtet und haben die nötigen Unterlagen (Bestandeskontrolle usw.) bereitzuhalten.
7. Diese Verfügung tritt sofort in Kraft.
8. Der Kantonstierarzt hebt die Sperrmassnahmen auf, wenn:
 - die Vernichtung aller Bienenvölker und Waben des verseuchten Standes 30 Tage zurückliegt und wenn die Bienenkästen und Geräte gereinigt und desinfiziert worden sind und die Kontrollen im Sperrgebiet keinen neuen Verdacht erbracht haben;
 - die Vernichtung der erkrankten und verdächtigen Völker 60 Tage zurückliegt und weder die Nachkontrolle des befallenen Standes noch die Kontrollen im Sperrgebiet einen neuen Verdacht erbracht haben.
9. Die Kosten für Labor, Tierarzt und Medikamente übernimmt der Veterinärdienst der Urkantone.
10. Wer den vorstehenden Anordnungen gemäss Ziff. 1–9 nicht oder nicht vollumfänglich und fristgerecht nachkommt, wird wegen Widerhandlung gegen Art. 47 Abs. 1 lit. c des Tierseuchengesetzes bei der zuständigen Strafverfolgungsbehörde angezeigt. Nach dieser Bestimmung wird mit Busse bestraft, wer einer unter Hinweis auf die Strafandrohung dieses Artikels an ihn gerichteten Verfügung vorsätzlich oder fahrlässig zuwiderhandelt.
11. Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Zustellung Einsprache beim Kantonstierarzt der Urkantone erhoben werden. Die Einsprache ist mit Anträgen zu versehen und zu begründen.
12. Einer allfälligen Einsprache gegen diese Verfügung wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Hinweis: Wer Einsprache erhebt, hat gemäss Paragraph 73 VRP (Verwaltungsrechtspflegegesetz, SRSZ 234.110) einen Kostenvorschuss zu leisten, damit darauf eingetreten wird.

Brunnen, 16. März 2020

Veterinärdienst der Urkantone
Dr. med. vet. Martin Grisiger
Kantonstierarzt Stv.

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Schliessung des Büros Engelberg

Das Büro in Engelberg, Betreuung und Konkurs, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, bleibt vom *23. März 2020 bis zum 30. April 2020*, geschlossen. Sie erreichen uns weiterhin auf der Amtsstelle in Sarnen, Polizeigebäude Foribach, 6060 Sarnen.

Telefon: 041 666 64 37

E-Mail: betreuungkonkurs@ow.ch

Sarnen, 17. März 2020

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen.

Alle Schlachtviehmärkte sind bis auf weiteres verboten, somit findet der Markt am *6. April 2020* in Sarnen nicht statt.

Sarnen, 18. März 2020

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Informationsabend

Donnerstag, 7. Mai 2020

19.30 – ca. 21.00 Uhr, BWZ Obwalden (Aula) in Giswil

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00, des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Pflicht- / Wahlmodule

H 12029 Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 01.05. – 29.05.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12010 Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 05.06. – 26.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12012 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 05.03. – 25.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12019 Haushaltsführung Version 2017	Christen Jödicke Ursula Dienstags, 24.03. – 09.06.2020 13.15 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H20163 Mischkultur – das fruchtbare Miteinander!	Berchtold Trudi Samstag, 09.05.2020 08.30 – 11.30 Uhr
H20164 Vielfältiger Rhabarber	Christen Jödicke Ursula Dienstag, 19.05.2020 18.30 – 21.30 Uhr
H20165 Setzlingstausch Bringen Sie Ihre Pflanzen mit und nehmen Sie neue mit nach Hause	Samstag, 02.05.2020 09.00 – 11.00 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage oder 15 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse und Zertifikatskurse ausgenommen):

	12 Tage / 24 Lekt.	15 Tage / 30 Lekt.
Kleingruppe (5 – 9 Personen)	Fr. 380.00	Fr. 475.00
Standardgruppe (10 – 12 Personen)	Fr. 320.00	Fr. 400.00

– Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
– Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Neu: Abendkurse in Engelberg

Niveau

A0 – A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abend- oder Samstagmorgenkurs)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Die Deutschkurse am BWZ Obwalden werden je nach Präsenz, Kursniveau, Einkommen/ Vermögen sowie Status finanziell mit bis zu 80% von den Gemeinden unterstützt. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.

Englisch

Grundstufe

- A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend
A1 Easy Morning English für Anfänger

Mittelstufe I Easy Morning English mit Grundkenntnissen

- A2 Conversation / Pre-Intermediate
Pre-Intermediate
Easy Morning English Pre-Intermediate

Mittelstufe II Easy Morning English Conversation Medium

- B1 Conversation Medium
Easy Morning English Conversation Medium

Vorbereitungskurs First / Advanced

- B2 Cambridge First preparation course
C1 Cambridge Advanced preparation course

Französisch

Grundstufe Français für Anfänger

- A1 Français von Grund auf

Mittelstufe I Français mit Grundkenntnissen

- A2 Réactivez votre français au niveau A2

Mittelstufe II / III (B1-B2)

- B1 Un voyage culturel dans le monde francophone

Fortgeschrittene

- B2 – C1 Français en dialogue

Italienisch

Grundstufe

- A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I

- A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II

- A2 – B1 Italiano für Fortgeschrittene 1-4
Italiano livello avanzato 5
B1 Conversazione

Spanisch

Grundstufe

- A0 – A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend 1-4

Mittelstufe I

- A2 Español Intermedio

Mittelstufe II

- A2 – B1 Viaje al País vasco

Fortgeschrittene

- B1 – B2 Curso de conversación

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse

E 12010 Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	Mo, 27.04. – 08.06.2020 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
--	--	------------

E 12010 Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	Mi, 14.10. – 18.11.2020 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
--	--	------------

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12051 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	Mi, 29.04. – 03.06.2020 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 290.00
--	--	------------

E 12051 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	Mi, 14.10. – 25.11.2020 (ohne 04.11.2020) 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 290.00
--	---	------------

Sarnen, 19. März 2020

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindegemeinden öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

30. April 2020

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Johann Britschgi, Mosrain 4, Stalden
Bauvorhaben: Fassadenänderung und Umgebungsgestaltung
Ort: Parzelle 3281, Mosrain 8, Stalden
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Sachseln

Gesuchsteller/in: Renato und Suzanne Kratter, Bödeli 6, 8857 Vorderthal
Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses (Projektänderung)
Ort: Parzelle 1128, Ried Ost, Giswil (Grundbuch Sachseln)
Zone: Landhauszone (L)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W6

Gesuchsteller/in: Heinz Anderhalden-Rohrer, Oberdössli 1, Sachseln
Bauvorhaben: Einbau einer Luft-Wasser-Wärmepumpe
Ort: Parzelle 581, Turmmattweg 1, Sachseln
Zonen: Dorfkernzone III (D III)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone

Gesuchsteller/in: Margot und Armin Steil-Kiser, Freiteilmattlistrasse 70, Sarnen
Bauvorhaben: Einbau einer Luft-Wasser-Wärmepumpe
Ort: Parzelle 515, Edisriederstrasse 92a, Sachseln
Zone: Wohn- und Gewerbezone 2–3 Geschosse (WG 2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 2, W 2/4

Gesuchsteller/in: Barbara Gasser-Rohrer, Violaweg 70, A-1220 Wien
Bauvorhaben: Umbau des Dachgeschosses und Erneuerung des Autounterstandes
Ort: Parzelle 325, Dorfstrasse 6, Sachseln
Zone: Dorfkernzone I (D I)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: W0, W1

Alpnach

Gesuchsteller/in: Eric Busch, Kleinmatt 2, Alpnachstad,
Bauvorhaben: Kanalisationsanschluss
Ort: Parzellen 1396, 551, 565, 125, Kleinmatt, Alpnachstad, GB Alpnach
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ausnahmebewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Giswil

Gesuchsteller/in: Manfred Wolf, Holzlismad 1, Giswil
Bauvorhaben: Anbau Kalberstall
Ort: Parzelle 281, Juch, GB Giswil

Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Archäologische Schutzzone
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Hans Ming-Villiger, Spitalmattenweg 13, Sarnen
Bauvorhaben: wärmetechnische Sanierung Ferienhaus
Ort: Parzelle 1392 (Baurecht 5199), Fluonalp, GB Giswil
Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Luzia und Dominik Bissig-Zumbühl,
Alte Mörlistrasse 9, Giswil
Bauvorhaben: Umgebungsgestaltung (nachträgliche Baueingabe)
Ort: Parzelle 2141, Ninzenacher, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Naturgefahren: W0
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Engelberg

Gesuchsteller/in: Abito AG, Lindenstrasse 27, 6015 Luzern
Bauvorhaben: Umlegung Parkplatz, Anpassung Vorplatz,
neue Durchfahrt
Zonen: W4
Ort: Parzelle 2079, Birkenstrasse 52, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue2

Sarnen, 19. März 2020

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Mitteilung

Marc Joachim Ulrich Blecher, Sonnenbergstrasse 51, 6060 Sarnen, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass beim Kantonsgericht Obwalden folgende Schriftstücke des Amtsgerichts Dillenburg eingegangen sind (RH 20/012/I).

- Schreiben vom 21.01.2020
- Beglaubigte Abschrift des Scheidungsantrages und Verfahrenskostenhilfesuchs vom 19.12.2019 nebst Anlagen
- Beglaubigte Abschrift des Beschlusses vom 28.01.2020 nebst Zustellungsvollmacht

Diese Schriftstücke liegen zuhanden von *Marc Joachim Ulrich Blecher*, bei der Kantonsgerichtskanzlei Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, auf und gelten am Tag der vorliegenden Publikation als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO).

Sarnen, 19. März 2020

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Kerns

Wasserversorgungsgenossenschaft St. Niklausen. Generalversammlung 2020 abgesagt

Die GV vom 19. März 2020 im Restaurant Alpenblick wird aufgrund der aktuellen Situation und Empfehlungen des Bundesrats betreffend Coronavirus nicht durchgeführt.

Die Generalversammlung wird in den späteren Herbst 2020 verschoben.

St. Niklausen, 16. März 2020

Der Vorstand

Teilsame Wisserlen. Teilsameversammlung

Die Teilsameversammlung vom 31. März 2020 *findet nicht statt* und wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Kerns, 16. März 2020

**Teilsame Wisserlen
Teilsamekommission**

Gemeinde Alpnach

Gesamterneuerungswahlen der Gemeinderäte für die Amtsdauer 2020 bis 2024. Ergebnisse der Wahl vom 15. März 2020, 2. Wahlgang

Anzahl Sitze	1
Stimmberechtigte	4'180
Total eingegangene Stimmzettel	1'799
Leere Wahlzettel	9
Ungültige Stimmzettel	30
Gültige Stimmzettel	1'760
Stimmbeteiligung	43,04%

Gewählt ist:	Partei	Stimmen
Matter Patrick, 1972, Betriebstechniker, Hostettlistrasse 22, Alpnach Dorf (neu)	GLP	594

Nicht gewählt sind:	Partei	Stimmen
de Haan John H., 1952, Broker, Chälengasse 1b, Alpnachstad (neu)	FDP. Die Liberalen	441
Scheidegger Charlotte, 1957, Bankfachfrau/ Historikerin, Obere Feldstrasse 4, Alpnach Dorf (neu)	SVP	413
Kuster Remo, 1969, Tiefbaupolier, Gruebengasse 43, Alpnach Dorf (neu)	CVP	312

Gegen diese Wahl kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d.h. sie muss spätestens am Montag, 23. März 2020, der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 23. März 2020, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Alpnach, 19. März 2020

Gemeindekanzlei Alpnach

Gemeinde Lungern

Einwohnergemeinde Lungern. Ausführungsbestimmungen über die Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat für die Amtsdauer 2020–2024

Gemeindevizepäsident Martin Gasser hat seinen Rücktritt als Mitglied des Einwohnergemeinderates per sofort und Gemeinderat Denis Schürmann per 30. Juni 2020 eingereicht.

Die frei werdenden Sitze im Einwohnergemeinderat müssen wiederbesetzt werden. Angesichts der bisherigen Praxis, dass die Gesamterneuerungswahlen und auch die Ersatzwahlen immer im Urnenverfahren durchgeführt worden sind und dabei ein übersichtlicheres Verfahren möglich ist als an der Gemeindeversammlung, ist die Ersatzwahl an der Urne vorzunehmen.

1. Verfahren und Termine

Ersatzwahl im Urnenverfahren:

Der Einwohnergemeinderat hat beschlossen, im Sinne von Artikel 24 Bst d Ziffer 2 des Abstimmungsgesetzes (AG) die Ersatzwahl für zwei Mitglieder des Einwohnergemeinderates im Urnenverfahren durchzuführen.

Wahltermine:

Der erste Wahlgang findet am Sonntag, 17. Mai 2020, anlässlich der eidgenössischen Volksabstimmung statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang ist am Sonntag, 21. Juni 2020, vorgesehen.

2. Gesetzliche Vorschriften für Einzelwahlen

Auf Einzelwahlen nach Art. 53 AG werden sachgemäss die Bestimmungen über die Gesamterneuerungswahlen gemäss Art. 36 ff des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte vom 17. Februar 1974 (Abstimmungsgesetz) und die Vollziehungsverordnung zum Gesetz über die Ausübung der politischen Rechte vom 1. März 1974 (Abstimmungsverordnung) angewendet.

Der Einwohnergemeinderat lässt im ersten Wahlgang die Namen der Vorgeslagenen mit der angegebenen Bezeichnung in ausgeloster Reihenfolge auf einen Wahlzettel drucken.

3. Wahlvorschläge

Einreichung:

Wahlvorschläge für die Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat Lungern sind bis spätestens Montag, 6. April 2020, 17.00 Uhr auf dem amtlichen Formular bei der Gemeindekanzlei Lungern einzureichen.

Bei der Gemeindekanzlei Lungern können amtliche Formulare für das Einreichen und die Unterzeichnung von Wahlvorschlägen bezogen werden. Sie sind auch auf der Homepage der Gemeinde Lungern aufgeschaltet. Wahlvorschläge dürfen auch mehr Namen enthalten, als Vertreter zu wählen sind (Art. 53 AG).

Unterzeichnung:

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens fünf in der Gemeinde Lungern wohnhaften Stimmberechtigten eigenhändig unterzeichnet sein. Jede stimmberechtigte Person darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen (Art. 38 AG).

Einverständnis zum Wahlvorschlag:

Dem Wahlvorschlag ist die Erklärung der vorgeschlagenen Person beizufügen, dass sie mit der Kandidatur einverstanden ist (Art. 41 AG).

Auflage:

Die Wahlvorschläge liegen vom Montag, 6. April 2020, bis zum Wahlsonntag bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf (Art. 40 AG).

Rückzug:

Ein Wahlvorschlag kann bis Mittwoch, 8. April 2020, 17.00 Uhr von der erstunterzeichnenden Person im Einverständnis mit der vorgeschlagenen Person durch schriftliche Erklärung an den Einwohnergemeinderat wieder zurückgezogen werden (Art. 39 AG).

Prüfung des Wahlvorschlages:

Der Einwohnergemeinderat prüft die Wahlvorschläge auf die gesetzlichen Erfordernisse und auf die Gültigkeit der Unterschriften. Er streicht die Namen nicht wählbarer Kandidaten oder Kandidatinnen und setzt den Unterzeichnenden eine Frist bis Mittwoch, 8. April 2020, 17.00 Uhr, innert der sie einen Ersatzvorschlag für amtlich gestrichene Vorgeschlagene einreichen, die Bezeichnung von Vorgeschlagenen verbessern oder die Bezeichnung des Wahlvorschlages zum Zwecke der deutlichen Unterscheidung von anderen Vorschlägen ändern können (Art. 43 AG).

Bereinigte Wahlvorschläge:

An den bereinigten Wahlvorschlägen darf nichts geändert werden (Art. 44 AG).

4. Zustandekommen der Wahl

Für das Zustandekommen der Wahl ist im ersten Wahlgang das absolute Mehr der gültigen Stimmen und im zweiten Wahlgang das relative Mehr erforderlich. Vereinigen im ersten Wahlgang mehr Personen als zu wählen sind oder die nicht zugleich derselben Behörde angehören können, das absolute Mehr auf sich, so gelten jene mit der höheren Stimmzahl als gewählt. Bei Stimmgleichheit entscheidet der Einwohnergemeinderat Lungern durch das Los.

Wird nur eine bzw. zwei gültige Kandidaturen angemeldet, so erklärt der Gemeinderat die angemeldeten Personen als gewählt. (Art. 52 AG)

5. Ausübung des Stimmrechts

Stimmrechtsausweis:

Der Stimmrechtsausweis für allfällige eidgenössische oder kantonale Abstimmungen/Wahlen vom 17. Mai 2020 gilt auch für den ersten Wahlgang der Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat.

Urnen:

Die Urnenstandorte und -öffnungszeiten werden durch die Staatskanzlei Obwalden im Zusammenhang mit der eidgenössischen und kantonalen Vorlagen veröffentlicht. Sie sind zudem auf dem Stimmrechtsausweis aufgedruckt.

Briefliche Stimmabgabe:

Die Stimmberechtigten können brieflich wählen und stimmen, sobald sie das amtliche Stimmmaterial erhalten haben:

- während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei
- durch Rücksendung per Post
- durch Einwurf in den Abstimmungsbriefkasten der Gemeinde (bis zum Abstimmungssonntag 12.00 Uhr)

Die brieflich abgegebene Stimme muss vor Urnenschluss mit dem unterzeichneten Stimmrechtsausweis am Abstimmungstag beim Stimmbüro eingetroffen sein.

6. Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 21. Juni 2020 statt. Nicht gewählte Kandidatinnen und Kandidaten des ersten Wahlgangs werden auf dem Wahlzettel des zweiten Wahlgangs wiederaufgeführt, wenn sie nicht bis am Dienstag, 19. Mai 2020, schriftlich erklären, auf ihre Kandidatur zu verzichten (Art. 51 Abs. 2 AG). Die Erklärung muss bis um 12.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei Lungern eingetroffen sein. Neue Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang müssen bis spätestens Mittwoch, 20. Mai 2020, 12.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei Lungern eingetroffen sein.

7. Amtsantritt

Der Amtsantritt für die neu gewählten Mitglieder des Einwohnergemeinderates erfolgt nach Ablauf der Beschwerdefrist per 1. Juli 2020.

Lungern, 13. Februar 2020

Einwohnergemeinde Lungern

Teilsame Lungern-Dorf

Um den Weisungen des Bundesrates Folge zu leisten, wird die Einungsgemeinde der Teilsame Lungern-Dorf vom 26. März 2020 abgesagt und auf ein späteres Datum verschoben.

Lungern, 16. März 2020

Der Teilerat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

VERENA BERCHTOLD ERICH HÄFLIGER ARCHITEKTEN AG, in Giswil, CHE-303.951.063, Rebstock 4, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.03.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Architektur- und Planungsbüros sowie die Übernahme von allen in diesem Zusammenhang stehenden Geschäften. Sie kann zudem Leis-

tungen im Bereich General- und Totalunternehmung sowie Beratungen und Gutachten im Baubereich erbringen, sowie Immobilien kaufen, verkaufen und vermitteln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Sie kann Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten, verwalten und veräussern sowie Handel mit Waren aller Art betreiben. Die Gesellschaft kann ferner Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zur fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «VERENA BERCHTOLD ERICH HÄFLIGER ARCHITEKTEN» (CHE-165.715.702), mit Sitz in Giswil, gemäss Übernahmebilanz vom 31.12.2019 Aktiven von CHF 106'104.36 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'493.15, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und den Sacheinlegern CHF 2'611.21 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 03.03.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Häfliger, Erich, von Luzern, in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Berchtold, Verena Maria, von Giswil, in Giswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 270 vom 04.03.2020

Sprachtaktik Rainoni, in *Alpnach*, CHE-147.545.827, Dorflistrasse 2, 6055 Alpnach Dorf, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Sprachdienstleistungen wie Lektorat, Korrektorat, Schreibberatung, Sprachunterricht, Übersetzung. Eingetragene Personen: Rainoni, Jacqueline, von Lugano, in Alpnach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 269 vom 04.03.2020

Arena Events GmbH, in *Kerns*, CHE-305.526.110, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2017, Publ. 3325453). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Tagesregister-Nr. 271 vom 04.03.2020

Axetris AG, in Sarnen, CHE-166.094.334, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2019, Publ. 1004759245). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blessing, Patrick, von Neuhausen am Rheinfall, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 272 vom 04.03.2020

Pernixmed GmbH, in Sarnen, CHE-387.889.197, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2013, Publ. 7039978). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ettlín, Dr. Robert, von Kerns, in Sarnen, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 280 vom 04.03.2020

Noi2 GmbH, in Kerns, CHE-490.333.179, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2018, Publ. 1004504392). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagesregister-Nr. 279 vom 04.03.2020

DiPar AG, in Sarnen, CHE-388.549.947, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2019, Publ. 1004682858). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Jolanda, von Ruswil, in Neuenkirch, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manojlovic, Ivan, serbischer Staatsangehöriger, in Krusevac (RS), Direktor, Vorsitzender der Geschäftsleitung (CEO), mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 274 vom 04.03.2020

GD Support Services GmbH in Liquidation, in Kerns, CHE-154.828.609, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2020, Publ. 1004844373). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.
Tagesregister-Nr. 278 vom 04.03.2020

BLUMENparadies Sarnen GmbH, in Sarnen, CHE-435.985.693, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2017, Publ. 3470955). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britschgi-von Rotz, Anita Frieda, von Sarnen, in Sarnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: von Rotz Bozkurt, Anita Frieda].
Tagesregister-Nr. 273 vom 04.03.2020

DIRECT PAY AG, in Sarnen, CHE-189.607.606, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2018, Publ. 1004507628). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Jolanda, von Ruswil, in Neuenkirch, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manojlovic, Ivan, serbischer Staatsangehöriger, in Krusevac (RS), Direktor, Vorsitzender der Geschäftsleitung (CEO), mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 275 vom 04.03.2020

FTC Consulting AG, *bisher in Kloten*, CHE-115.019.486, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2019, Publ. 1004778887). Statutenänderung: 07.02.2020. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: c/o Jauslin Buchhaltungen GmbH, Hinterstocklistrasse 4, 6390 Engelberg. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simic, Aleksandar, von Lugano, in Bissone, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten].
Tagesregister-Nr. 277 vom 04.03.2020

Engelberg-Titlis Tourismus AG, *in Engelberg*, CHE-104.991.377, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25.05.2018, Publ. 4248869). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Füssenich, Frédéric, von Engelberg, in Engelberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lietha, Gian Andreas, von Grüschi, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 276 vom 04.03.2020

VERENA BERCHTOLD ERICH HÄFLIGER ARCHITEKTEN, *in Giswil*, CHE-165.715.702, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2013, Publ. 7073968). Die Kollektivgesellschaft wird infolge Geschäftsüberganges mit sämtlichen Aktiven und Passiven an die neu zu gründende «VERENA BERCHTOLD ERICH HÄFLIGER ARCHITEKTEN AG» (CHE-303.951.063), mit Sitz in Giswil, zur Löschung angemeldet.
Tagesregister-Nr. 281 vom 04.03.2020

SK Trucks GmbH, *in Lungern*, CHE-261.835.868, Bänimatte 5, 6078 Lungern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.03.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Fahrzeugen und Baumaschinen, deren Vermietung und Vermittlung sowie das Ausführen von Transporten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 04.03.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Koller, Stephan, von Dänikon, in Dänikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 282 vom 05.03.2020

Heini Dillier rollende Werkstatt AG, in *Sachseln*, CHE-106.810.050, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2013, Publ. 1259405). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillier, Hansheini, von Sarnen und Kerns, in Sachseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dillier, Julia Verena, von Sarnen und Kerns, in Sachseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 285 vom 05.03.2020

Life Elements Trading AG, in *Sarnen*, CHE-114.894.764, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2017, Publ. 3752089). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wittenbach im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 289 vom 05.03.2020

Cohag Country-House AG, in *Engelberg*, CHE-101.383.678, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 08.04.2019, Publ. 1004605309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle, Tanja Barbara Caroline, von Zürich, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 284 vom 05.03.2020

Terra Sua AG, in *Alpnach*, CHE-115.734.784, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2020, Publ. 1004834761). Zweigniederlassung neu: Muralto (CHE-387.249.678).
Tagesregister-Nr. 287 vom 05.03.2020

BRIDGEHOUSE Immobilien AG, in *Sarnen*, CHE-380.493.935, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2018, Publ. 1004478341). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stephani, Thomas, von Deitingen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stephani, Paul Otto, von Deitingen, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 283 vom 05.03.2020

NANO-4-U AG, in *Sarnen*, CHE-114.050.223, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2019, Publ. 1004705002). Domizil neu: c/o Krummenacher Rechtsanwälte und Notare AG, Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gering, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzell, Präsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Fuchs, Andreas, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (LI), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 286 vom 05.03.2020

UM Gebäudeisolationen GmbH, in Lungern, CHE-110.056.296, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2009, S. 17, Publ. 5170054). Firma neu: **UM Gebäudeisolationen GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 04.03.2020 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Ulrich, von Zäziwil, in Lungern, Gesellschafter und Geschäftsführer, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 29'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 288 vom 05.03.2020

8Sense Investment AG (8Sense Investment Inc.) (8Sense Investment SA), in Sarnen, CHE-322.220.882, Chappellenmatt 20, 6062 Wilen (Sarnen), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.08.2019. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen und Wertschriften aller Art im In- und im Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Die Gesellschaft kann ausserdem alle Geschäfte abschliessen und Vereinbarungen eingehen, die direkt oder indirekt dem Gesellschaftszweck dienen oder in direktem Zusammenhang damit stehen. Die Gesellschaft kann Dritten, einschliesslich ihren direkten oder indirekten Muttergesellschaften sowie deren direkten oder indirekten Tochtergesellschaften Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für Verbindlichkeiten von solchen anderen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder Garantien jedwelcher Art, ob gegen Entgelt oder nicht. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder mittels Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 29.08.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Hsing, Michael Zr, amerikanischer Staatsangehöriger, in Yarrow Point, WA (US), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Burch, Johann Franz, von Sarnen, in Sarnen, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 290 vom 06.03.2020

SB Community AG, in Sarnen, CHE-228.829.176, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2018, Publ. 4099305). Firma neu: **SB Community AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 06.03.2020 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chicherio, Alina Laura, von Kilchberg (ZH), in Kilchberg (ZH), Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 291 vom 06.03.2020

Säntis Capital Investment AG, in Sarnen, CHE-105.473.895, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2017, Publ. 3331023). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «BF Advisory & Solutions AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Erlenbach (ZH) im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 294 vom 06.03.2020

T&S Eye Care Management AG, in Sarnen, CHE-335.988.656, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2020, Publ. 1004822634). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chibret, Jean-Frédéric, französischer Staatsangehöriger, in Clermont-Ferrand (FR), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ponchon, David, französischer Staatsangehöriger, in Savignieux (FR), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emerson, Scott Randall, amerikanischer Staatsangehöriger, in Wayne (US), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagesregister-Nr. 293 vom 06.03.2020

Spitex für Stadt und Land AG, Zweigniederlassung Obwalden, in Sarnen, CHE-404.293.033, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2018, Publ. 4353973), Hauptsitz in: Muri bei Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Caroline, von Wolhusen, in Sarnen, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maréchaux, Marcel Eduard, von Le Flon, in Dallenwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 292 vom 06.03.2020

SALLAUM LINES SWITZERLAND SA, in Sarnen, CHE-468.732.986, Kreuzstrasse 44, 6056 Kägiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 06.03.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in der Schweiz und im Ausland im Bereich Transport und Logistik, den An- und Verkauf sowie Miete und Vermietung von Schiffen jeglicher Art insbesondere von RoRo Schiffen, Handel mit Waren aller Art, Mäkler-Kommissions- und Agenturtätigkeiten, Transportaktivitäten im Ausland, Consulting und Public Relation sowie Finanztransaktionen. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeiten in der Schweiz und im Ausland allein oder zusammen mit Dritten ausüben. Die Gesellschaft kann sich auch an industriellen und kommerziellen Unternehmen beteiligen. Sie kann sich ferner an der Finanzierung solcher Unternehmen und anderer Niederlassungen der Unternehmensgruppe, der die Gesellschaft angehört, im allgemeinen Interesse solch einer Gruppe, einschliesslich über Garantien und Bürgschaften jeglicher Art, beteiligen und Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften in der Schweiz und im Ausland errichten. Im Allgemeinen kann das Unternehmen auch sämtliche Geschäfte, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit dem vorgenannten Zweck stehen, abwickeln. Aktien-

kapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 06.03.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Sallaum, Sami, von Vordemwald, in Spreitenbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Al Layss Al Stouhi, Abdel Rahman, libanesischer Staatsangehöriger, in Mount Lebanon (LB), Mitglied des Verwaltungsrates, Direktor, mit Einzelunterschrift; Bissig, Martin Anton, von Zürich, in Würenlos, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 296 vom 09.03.2020

Römisch-katholische Kapellenstiftung Kapelle Schwendi-Kaltbad, in Sarnen, CHE-335.691.067, c/o Pfarramt Stalden, Hubelstrasse 2, 6063 Stalden (Sarnen), Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 14.03.1988. Zweck: Die Stiftung bezweckt, der römisch-katholischen Kirche die Abhaltung von Gottesdiensten, welche der Ausübung der Seelsorge dienen, zu ermöglichen und den römisch-katholischen Bewohnern und Besuchern dieses Gebietes die Erfüllung ihrer kirchlich-religiösen Pflichten zu ermöglichen bzw. zu erleichtern, und zwar durch: a) Die Übernahme zu Eigentum und Verwaltung der zurzeit den Stiftern in der Gemeinde Sarnen, Schwendi-Kaltbad, gehörenden Liegenschaft Parzelle Nr. 3524, GB Sarnen; b) Die Beschaffung weiterer Mittel und deren Verwaltung. Die Stiftung hat dafür besorgt zu sein, dass wenn möglich während der Alpezeit Gottesdienste stattfinden. Die Gottesdienstpflicht an sechs Sonn- und Feiertagen lt. Akt vom 12.01.1988 soll nach Möglichkeit eingehalten werden. Die Stiftung ist eine kirchliche Stiftung, die nicht der staatlichen Aufsicht unterstellt ist und aufgrund des kirchlichen Charakters keine Revisionsstelle bezeichnen muss. Die kirchliche Aufsicht wird wahrgenommen durch den Bischof des Bistums Chur. Eingetragene Personen: Abächerli, Walter, von Giswil, in Kerns, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfarrer Brunner, Joseph, von Rain, in Sarnen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imfeld, Patrick, von Sarnen, in Sarnen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch, Anton, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch-von Ah, Franztoni, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Flüe, Brigitte, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch-Fanger, Josef, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfarrer Willi, Bernhard, von Vilters-Wangs, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagesregister-Nr. 295 vom 09.03.2020

Sustainable Consulting GmbH, in *Sarnen*, CHE-113.498.727, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2012, Publ. 6610716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Augsten, Dr. Monika, deutsche Staatsangehörige, in Hof/Saale (DE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 18'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augsten, Tobias, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 18'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00].
Tagesregister-Nr. 300 vom 09.03.2020

Bamaco Generalunternehmen AG, in *Sarnen*, CHE-103.516.016, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 05.06.2019, Publ. 1004644642). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 303 vom 09.03.2020

Stiftung Museum Bruder Klaus Sachseln, in *Sachseln*, CHE-105.863.552, Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2018, Publ. 4055517). Urkundenänderung: 04.02.2020. Organisation neu: [gestrichen: Organisation: Stiftungsrat von 9–15 Mitgliedern und Revisionsstelle]. Nicht publikationspflichtige Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Christa, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Zurmühle-Neiger, Dora, von Hasliberg und Sarnen, in Kägiswil (Sarnen), Rechnungsführerin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 299 vom 09.03.2020

Verwaltungsgenossenschaft Neuschwändi (VGN), in *Engelberg*, CHE-107.370.668, Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2017, Publ. 3355121). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Arthur, von Ebikon, in Baar, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Häcki-Knüseli, Doris, von Engelberg und Mönchaltorf, in Engelberg, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Ralph, von Walterswil (BE), in Uster, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Bachmann, Bernadette, von Hohenrain, in Baar, Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagesregister-Nr. 302 vom 09.03.2020

Turnqey Capital AG, in *Sarnen*, CHE-314.419.051, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.2020, Publ. 1004845456). Statutenänderung: 06.03.2020. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 301 vom 09.03.2020

Mee als Tee GmbH, in *Alpnach*, CHE-115.035.781, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 29.10.2015, Publ. 2452161). Domizil neu: c/o Alison Dünner, Untere Gründlistrasse 22, 6055 Alpnach Dorf. Tagesregister-Nr. 298 vom 09.03.2020

Hallenbad Obwalden AG, in *Kerns*, CHE-109.370.018, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2019, Publ. 1004539128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Peter, von Dallenwil, in Meggen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: in Root]. Tagesregister-Nr. 297 vom 09.03.2020

BeNa Parkett GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-381.413.063, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2019, Publ. 1004731404). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 04.03.2020 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 304 vom 09.03.2020

Holzart Design GmbH, in *Kerns*, CHE-163.601.476, Haltenstrasse 5a, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.03.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Holz und das Erbringen von Dienstleistungen aller Art rund ums Holz, insbesondere auch Beratungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 06.03.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Demaj, Kreshnik, kosovarischer Staatsangehöriger, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 305 vom 10.03.2020

Pius Arnold, in *Engelberg*, CHE-304.774.438, Oberbergstrasse 46, 6390 Engelberg, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Teilzeit-Aus-hilfe Chauffeur/Mechaniker. Eingetragene Personen: Arnold, Pius, von Schlierbach, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 308 vom 10.03.2020

Minigolf Amstad, in Kerns, CHE-250.306.235, Ächerlistrasse 29, 6064 Kerns, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Minigolf- und Kiosk-betrieb. Eingetragene Personen: Amstad, Marc, von Beckenried, in Kerns, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 307 vom 10.03.2020

Sarnen, 19. März 2020

Handelsregister

Handelsregister Obwalden. Aufforderungen gemäss Art. 154 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Rechtseinheiten sind zurzeit ohne gesetzlich zwingend vorgeschriebene Organisation. Sie werden aufgefordert, den rechtmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und/oder Revisionsstelle wiederherzustellen und innert *30 Tagen* seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim Handelsregister anzumelden. Andernfalls wird das Handelsregister beim Gericht beziehungsweise der Aufsichtsbehörde beantragen, die erforderlichen Massnahmen zu ergreifen.

Handelsregister des Kantons Obwalden, 6061 Sarnen

- *Ardeco Group Real Estate Marketing AG*, in Sarnen (CHE-112.675.866)
- *Arklight Group AG*, in Alpnach (CHE-113.006.308)
- *BAUCHE LOGISTICS SA*, in Alpnach (CHE-145.957.751)
- *Cohag Country-House AG*, in Engelberg (CHE-101.383.678)
- *dhp AG*, in Sarnen (CHE-167.100.262)
- *EcoSolifer AG*, in Sarnen (CHE-113.781.241)
- *Engelberg Industrial Group (EIG) AG in Liquidation*, in Sarnen (CHE-185.483.802)
- *EN Management AG in Liquidation*, in Sarnen (CHE-438.831.804)
- *Erlen Immobilien AG*, in Sarnen (CHE-101.613.996)
- *ET Energie & Handel GmbH*, in Sarnen (CHE-156.757.699)
- *Hail & Dent Repair International GmbH in Liquidation*, in Kerns (CHE-352.920.398)
- *LeDuigou Holding AG*, in Sachseln (CHE-114.932.927)
- *Musitektur GmbH*, in Alpnach (CHE-439.579.406)
- *Pneu-Maeder AG*, in Engelberg (CHE-100.667.162)
- *Swiss Aviation Overseas Development Company GmbH*, in Sarnen (CHE-115.039.141)
- *swiss gastronomie GmbH*, in Engelberg (CHE-408.338.640)

Sarnen, 17. März 2020

Handelsregister

Handelsregister Obwalden. Rechnungsruf gemäss Art. 155 HRegV

Folgende Gesellschaften verfügen offenbar über keine Geschäftstätigkeit und keine verwertbaren Aktiven mehr:

- ALLES FOOD AG, in Sarnen (CHE-381.062.348)
- *Alpfunk GmbH*, in Alpnach (CHE-292.525.978)
- *AM Management & Services GmbH*, in Kerns (CHE-339.783.900)
- *CasaTreu GmbH*, in Sarnen (CHE-140.876.393)
- *GORESA GmbH*, in Kerns (CHE-114.482.338)
- *North Pacific GmbH*, in Sarnen (CHE-113.386.755)
- *Swiss Optima AG*, in Alpnach (CHE-109.281.857)
- *Tek-Tek Yarn Francisco Pereira da Silva*, in Alpnach (CHE-309.974.507)

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregister Obwalden, St. Antoni-strasse 4, 6061 Sarnen, schriftlich und begründet geltend zu machen. Wird innerhalb dieser Frist kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung geltend gemacht, werden die Gesellschaften im Verfahren nach Art. 155 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Sarnen, 17. März 2020

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4955 Expl. WEMF/KS, Basis 2017/2018

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratpreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.